

AUF

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2015

Bureau Caraïbe



AGENCE
UNIVERSITAIRE
DE LA FRANCOPHONIE

● BC Bureau Caraïbe

QUI SOMMES-NOUS ?



L'AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE

L'AUF regroupe des universités, grandes écoles, réseaux universitaires et centres de recherche scientifique utilisant la langue française dans le monde entier.

Avec un réseau de 821 adhérents dans 106 pays, l'AUF est l'une des plus importantes associations d'institutions d'enseignement supérieur et de recherche au monde. Consciente des enjeux du savoir universitaire et de leur impact sur le développement des sociétés, l'Agence intervient depuis plus de cinquante ans auprès des acteurs francophones et francophiles. Elle appuie un enseignement de qualité, accessible à tous et partout : elle agit pour soutenir un espace scientifique au service du développement des sociétés.

Organisme international, l'AUF dispose de 68 implantations dans 40 pays. Son siège est installé à Montréal, ses services centraux se répartissent entre Montréal et Paris. Dix bureaux régionaux conduisent la coopération universitaire dans leur zone géographique et coordonnent les activités des implantations nationales de leur région (campus numériques, antennes et instituts).

Les ressources financières de l'AUF sont constituées de contributions gouvernementales, de ressources propres, issues notamment de cotisations des établissements membres, d'appels à projets et de financements additionnels. Son budget annuel est de l'ordre de 37 millions d'euros.

SOMMAIRE

MOT DU DIRECTEUR	3
LE BUREAU CARAÏBE	4
• L'équipe du Bureau Caraïbe	5
RÉALISATIONS DE 2015	6
• CORPUCA 2015	7
• Le Collège doctoral d'Haïti	11
FORMATION	14
• Formation de 1000 profs à Cuba	14
• Réussite universitaire en Haïti	15
• Soutien à la réforme de l'Internat de Médecine en Haïti	16
• Campus numérique francophone de Port-au-Prince	17
RECHERCHE	20
• Soutien aux manifestations scientifiques	20
• Publication de la revue Chantier / Projet inter-universitaire de recherche et d'enseignement	21
GOVERNANCE	22
• Convention entre la CORPUHA et la CRUFAOCI	22
• Formation régionale en élaboration de projets	24
RAYONNEMENT	25
• Séminaire des Départements universitaires de français	25
• IFADEM	27
• Assises nationales sur la place du Numérique dans la formation des enseignants	28
• Journée internationale de la Francophonie	30
PERSPECTIVES 2016	31
ANNEXE	32



Chers collègues, partenaires et amis du Bureau Caraïbe,

Cette année, devant la rédaction d'un bilan organisationnel, il est difficile, me semble-t-il, de s'empêcher de poser le regard sur l'année elle-même. À l'échelle planétaire et historique, 2015 aura été une bien triste année, celle où s'est répandue de façon accélérée une nouvelle forme de guerre : le terrorisme.

Mais c'est cette même réflexion qui nous conduit, plus que jamais, à vouloir relever le défi de la collaboration universitaire : *l'Université, moteur du développement des sociétés !* C'est donc avec cette intime conviction, celle du réel bénéfice des savoirs universitaires, tant pour le développement de l'individu que pour celui des sociétés, que nous avons cherché à accroître cette année l'implication de l'AUF dans la belle région de la Caraïbe.

Ce présent rapport d'activités du Bureau Caraïbe trace donc le portrait complet des actions que nous avons menées ou auxquelles nous nous sommes associés en

2015. Il illustre également la volonté de nos établissements membres, de poursuivre leur développement universitaire, d'innover, d'accroître leurs domaines d'expertise, de contribuer au développement de leur société, de tisser des collaborations internationales, et traduit l'importance que ceux-ci accordent au français comme langue d'enseignement, de recherche et de rayonnement de la culture, dans une région plurilingue.

Nous vous souhaitons une bonne lecture !

A handwritten signature in blue ink that reads "Alain Charbonneau". The signature is fluid and cursive.

Alain Charbonneau
Directeur régional
Bureau Caraïbe

Contexte

L'environnement universitaire du Bureau Caraïbe (BC) se caractérise par une extraordinaire diversité et ce à de multiples niveaux:

- une diversité géographique, en étant limitrophe à la fois de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud, et baigné dans un écosystème singulier;
- une diversité linguistique, où se cotoient, entre autres, le français, les créoles, l'espagnol et l'anglais;
- une hétérogénéité des niveaux de développements sociaux et économiques;
- une multiplicité des intérêts, des cultures et des savoirs scientifiques permettant des échanges académiques riches, variés et complexes;
- etc.

Cette grande diversité nourrit à son tour une multiplicité de relations caribéennes et inter-américaines entre les Etats (AEC, CARICOM, OEA, etc.) lesquelles se répercutent dans le monde universitaire.

Le Bureau Caraïbe, en étroite collaboration avec les principaux partenaires du secteur éducatif de la région, s'inscrit dans cette réalité complexe et effervescente, pour le plus grand bénéfice de ses universités membres.

LE BC EN BREF

- fondé en **1987**
- situé à **Port-au-Prince** (Haïti)
- **20** institutions membres réparties dans :

4 pays : Cuba, Haïti, Jamaïque, République dominicaine

et **2** DOMs : Guadeloupe, Martinique
- **1** CNF
- **10** employés

Représentation de la Caraïbe aux instances de l'AUF

Conseil d'administration

Jacky Lumarque, recteur de l'Université Quisqueya (Haïti)

Jean Vernet Henry, recteur de l'Université d'État d'Haïti (Haïti), membre substitut

Conseil scientifique

Evens Emmanuel, vice-recteur à la recherche, Université Quisqueya (Haïti)





Heureuse et fière de contribuer au développement universitaire !

Directeur régional
Alain CHARBONNEAU

**Administrateur /
Coordonnateur régional des
projets**
Jean-Paul MORTELETTE

Assistante de direction
Sherlie ZEPHIRIN

Chargée de projet
Farah MAXI

Chargée de projet
Katty SAINT-LOUIS

Gestionnaire comptable régional
Gilbert QUERETTE

Responsable technique local
Louis-Beethoven MONTROSE

Chargé de communication
Wébert Nathanaël CHARLES

Chauffeur - coursier
Rochanel JEAN

Entretien
Maurice DESSIER

Le Bureau Caraïbe a initié au cours de l'année 2015 des projets qui entrent dans sa mission de renforcement et de rayonnement de la Francophonie universitaire dans la région Caraïbe :

- l'évaluation des laboratoires du Collège Doctoral d'Haïti entre janvier et mars 2015, sans oublier l'organisation du séminaire sur le Management de la Recherche en octobre 2015 et notre engagement auprès des allocataires, dont l'un a soutenu en novembre dernier sa thèse à l'Université des Antilles ;
- l'Assemblée générale de la Conférence Régionale des Recteurs, des Présidents et des Directeurs d'institutions universitaires de la Caraïbe, membres de l'Agence universitaire de la Francophonie (CORPUCA) en mai 2015 à l'Université de la Havane à Cuba qui a notamment découlé sur la constitution d'un Groupe de Travail qui, lors de la prochaine Assemblée Générale en juin 2016, jettera les bases d'une Chaire interuniversitaire d'Etudes Caribéennes ;
- la convention établie entre la Conférence des Recteurs, Présidents et Dirigeants d'institutions d'enseignement supérieur d'Haïti (CORPUHA) et la Conférence des Recteurs des Universités Francophones d'Afrique et de l'Océan Indien (CRUFAOCI) en juillet 2015 pour un partenariat en gouvernance universitaire au profit des universités haïtiennes ;
- nos soutiens à cinq (5) manifestations scientifiques telles que le Colloque sur la première occupation américaine d'Haïti, le Forum international sur l'employabilité des diplômés universitaires, les journées scientifiques de l'ESIH et les Assises nationales sur la place du numérique dans la formation des enseignants ;
- le démarrage d'un programme de perfectionnement en français de 1000 professeurs universitaires à Cuba. La première promotion accueille 220 professeurs et le programme s'étend de 2015 à 2017 ;
- le séminaire régional des départements universitaires de français, organisé en partenariat avec le Département des Langues et Littératures du Campus Mona de l'Université des Indes Occidentales en décembre 2015.

Les actions ici indiquées, mais aussi toutes les autres menées, mettent notamment en exergue le souci du Bureau Caraïbe de créer des liens entre ses membres, d'accompagner des projets régionaux, en partenariat avec d'autres opérateurs. Ainsi, l'Université Pontificale catholique Madre y Maestra (République Dominicaine) a réintégré le réseau de l'AUF. Nos actions ont aussi pour but de valoriser et de renforcer l'expertise de nos membres ou encore d'accompagner les initiatives innovantes permettant de dépasser l'existant.



Accueil du Président de la République française, M. François Hollande, à la salle Aula Magna de l'Université de la Havane

La XII^{ème} Assemblée Générale de la Conférence Régionale des Recteurs, des Présidents et des Directeurs d'institutions universitaires de la Caraïbe, membres de l'Agence universitaire de la Francophonie (CORPUCA) a eu lieu du 9 au 11 mai à La Havane (Cuba), lors du passage du Président de la République Française.

Environ vingt recteurs et représentants d'institutions universitaires d'Haïti, de Cuba, de la République Dominicaine, de la Jamaïque et des Antilles françaises étaient au rendez-vous, ainsi que des observateurs tels que le Recteur de l'AUF, M. Bernard Cerquiglioni, le Président honoraire de la CORPUCA, M. Alain Arconte, une délégation de l'Université de Puerto Rico et un représentant de l'Université Guyane.

Créée en 2001 avec l'appui de l'AUF, la CORPUCA constitue un forum d'échanges, de concertations et d'initiatives entre les responsables des universités de son réseau. Au niveau régional, la Conférence a pour mission de renforcer entre ses membres, la coopération en matière de formation universitaire et de recherche. Elle favorise, inspire et guide les partenariats dans cet espace commun.

En 2015, la Conférence s'est tenue dans la prestigieuse salle de l'auditorium de l'Institut de Langues et Littérature de l'Académie des Sciences de l'Université de La Havane (UH).

Le programme de la Conférence s'est déroulé en plusieurs temps forts, notamment :



M. Alain Charbonneau
Directeur du Bureau Caraïbe



M. Jean-Paul Mortelette,
Administrateur du Bureau Caraïbe



M. Jacky Lumarque,
Président de la CORPUCA

- L'adhésion de cinq (5) nouvelles universités à la CORPUCA, portant ainsi le total à dix-huit (18) membres ;
- La mise sur pied d'un groupe de travail visant à constituer d'ici juin 2016 une Chaire interuniversitaire d'études caribéennes ;
- La signature de deux conventions de coopération en présence de la Secrétaire d'Etat au Développement et à la Francophonie, Mme Annick Girardin : l'une, entre l'Alliance française à Cuba et l'AUF, pour le perfectionnement en français de 1000 professeurs cubains et l'autre, un accord-cadre de coopération entre la Conférence française des Présidents d'Universités (CPU) et la CORPUCA visant le renforcement des actions de formation et de recherche entre les universités caribéennes et françaises ;
- Le renouvellement du Bureau de la CORPUCA, avec le résultat suivant :
 - Présidence - Université Quisqueya (Haïti): M. Jacky Lumarque (ou son représentant) ;
 - Vice-présidence - Université de la Havane (Cuba): M. Gustavo José Cobreiro Suárez (ou son représentant) ;
 - Université des Antilles (France): Mme Corinne Mencé-Caster (ou son représentant);
 - Université d'Etat d'Haïti : M. Jean Vernet Henry (ou son représentant) ;
 - UNAPEC (République dominicaine) : M. Radhamés Mejia (ou son représentant) ;

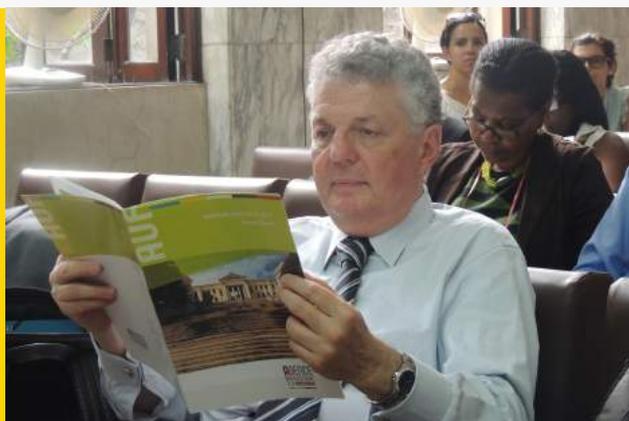
Un hommage a été rendu au professeur Alain Arconte, pour son travail à la CORPUCA, de 2005 à 2011, à titre de Président.

Les recteurs et représentants des institutions membres de la CORPUCA ont été accueillis à la Salle Aula Magna de l'UH pour entendre le discours historique prononcé par le Président de la France sur la collaboration universitaire des deux pays. Lors de cette allocution, M. Hollande a souligné le rôle de l'AUF et de la CORPUCA pour la coopération universitaire régionale faisant notamment référence aux deux accords indiqués plus haut.

La Conférence s'est terminée sur la suggestion du Président Jacky Lumarque de faire coïncider la XIIIème Assemblée générale de la CORPUCA avec celle de la Caribbean Studies Association qui se tiendra en juin 2016, à Port-au-Prince (Haïti).

Participation du Recteur Bernard Cerquiglini à la XII^{ème} Assemblée Générale de la CORPUCA

En marge de sa participation, le Recteur en date de l'AUF a livré son impression sur les moments forts de la CORPUCA. M. Cerquiglini a également partagé ses expériences sur la promotion de la coopération universitaire, particulièrement au niveau de la Caraïbe.



Monsieur le Recteur, vous nous avez fait l'honneur d'assister à cette XII^{ème} Assemblée Générale de la CORPUCA. Quel événement marquant retenir-vous ?

J'aime assister aux conférences des recteurs. J'étais à la conférence des recteurs de l'Asie Pacifique il y a moins de 15 jours, à Hanoï, et aujourd'hui je suis à celle de la Caraïbe. C'est toujours un plaisir car c'est la vigueur et l'ardeur de la vie associative de l'Agence et de ses membres qui s'expriment dans ces rendez-vous. Spécialement ici, à l'occasion de cette conférence de la grande Caraïbe. En effet, les projets que nous avons évoqués en plus de notre réunion statutaire, comme celui de la Chaire inter-universitaire d'études caribéennes, s'inscrivent tout à fait dans cet objectif de synergies et de collaborations entre les universités. Donc c'est pour moi une réunion chaleureuse, réussie et féconde.

Vous êtes associé à la délégation du Président François Hollande qui est de passage à Cuba. Le Président et son entourage vous semblent-ils sensibles à l'action de l'AUF dans la Caraïbe ?

D'une façon générale le Président de la République française connaît bien l'AUF. Et je crois qu'il a de l'estime pour elle. Quand j'ai appris que le Président de la République

venait à Cuba et qu'il se préoccupait de la coopération, notamment universitaire, au sein de la Caraïbe, nous avons eu l'idée, avec le Président Lumarque (Président de la CORPUCA) et le Bureau régional, de réunir la CORPUCA, ici même à Cuba, pour démontrer le dynamisme de longue date de la coopération universitaire francophone dans la Caraïbe.

Après 8 ans, à la fin de l'année 2015, vous quitterez vos fonctions à la tête de l'AUF. Auriez-vous un souvenir particulier que vous souhaiteriez partager avec nous sur votre expérience, particulièrement dans la Caraïbe ?

C'est un souvenir douloureux, mais aussi de solidarité. C'est le séisme. Nous avons été proche du peuple haïtien ce jour-là. Et j'ai passé là plusieurs jours de solidarité profonde avec ce peuple qui avait souffert. Je me suis rendu en Haïti, c'est un souvenir spécial parce que j'ai vu fonctionner la solidarité. Et notre Bureau était vraiment un Bureau Caraïbe. Ils ont souffert avec ce peuple caribéen, mais, comme ce peuple, il a su se relever. C'est un souvenir plein de tristesse, car nous avons perdu 11 étudiants et un professeur. Et, nous avons admiré le dynamisme haïtien, l'appétence de ce beau peuple à vouloir grandir.

Témoignages des participants à la XII^{ème} Conférence de la CORPUCA

Mgr. Pierre-André Pierre (Recteur de l'Université Notre-Dame d'Haïti)

Je vois cette XII^{ème} Assemblée Générale de la CORPUCA comme un événement majeur. Celui-ci a été à mon avis d'une allure exceptionnelle compte tenu du contexte de l'organisation dans lequel se tient cette Conférence à Cuba. Et d'autre part, je pense qu'elle a été importante avec la participation de toutes les universités membres et avec l'adhésion de cinq nouvelles universités. C'est une très bonne chose pour la famille CORPUCA. Je tiens à féliciter les responsables du Bureau qui ont pensé à faire de Cuba, ce pays spécial et extraordinaire, l'hôte de cet événement. Je suis complètement satisfait.

Agnès Bosch IRIZARRY (Représentante du Recteur de l'Université de Puerto Rico)

Je pense qu'en général l'opportunité a été très grande et très importante pour nous de participer à cette Assemblée générale de la CORPUCA. Cela nous a permis de dialoguer avec les collègues autour de ce qui se passe à travers nos universités respectives. Nous sommes très honorés que l'AUF ait pris l'initiative de nous inviter à ces assises. Il y a très longtemps que nous entretenons des rapports avec d'autres universités. Et maintenant, après cette réunion, je vais en parler avec le Recteur et le Président de mon université pour présenter un projet d'adhésion à l'AUF et à la CORPUCA. Cela nous permettra de formaliser des projets que nous entretenons avec d'autres universités de la région.



La Vice-Rectrice de l'Université de l'Orient et un boursier de l'Université de la Havane.

Chaire Inter-universitaire d'Etudes Caribéennes

Ce projet fait écho à des demandes récurrentes des universités de la région pour créer des synergies entre les projets existant sur les études caribéennes.

Aussi, l'Assemblée Générale de la CORPUCA de mai 2015, a confié à un groupe de travail constitué de cinq universités de la région, appuyé par l'AUF et présidé par le Directeur du Département d'études caribéennes de l'Université de La Havane, la tâche de définir les contours de cette Chaire qui sera lancée lors des Assemblées Générales conjointes de la CORPUCA et de la Caribbean Studies Association, en juin 2016.

La première réunion du Groupe de Travail s'est tenue à l'Université de la Havane le 11 décembre 2015. Elle a posé les bases de la mission et des objectifs de la Chaire, de ses modalités de fonctionnement et d'adhésion ainsi que de son périmètre géographique et thématique.

Le Collège doctoral d'Haïti a pour principaux objectifs le renforcement des capacités de la formation à la recherche et la structuration de la recherche en Haïti et dans la Caraïbe

MM. Evens Emmanuel et Laënnec Hurbon respectivement Directeur et Président du Conseil scientifique du CDH →



Le Collège doctoral d'Haïti (CDH) a pour principaux objectifs le renforcement des capacités de la formation à la recherche et la structuration de la recherche en Haïti et dans la Caraïbe. Plus spécifiquement, les objectifs de ce collège sont : 1) de permettre aux enseignants-chercheurs de se former au niveau doctoral en Haïti ; 2) de faciliter la mise en place de cotutelles et de partenariats de recherche ; 3) de développer la mobilité des doctorants pour enrichir leur connaissance de la recherche internationale ; 4) de former au métier d'enseignant-chercheur ; 5) de renforcer qualitativement la structuration et la qualité de la recherche nationale ; 6) de soutenir les structures locales de la recherche.

Lors de la constitution du CDH, en 2011, deux écoles doctorales sont devenues membres de cette structure soit le Programme doctoral des sciences humaines et sociales, de l'Université d'État d'Haïti (UEH), et l'École doctorale Société et environnement, de l'Université Quisqueya (uniQ).

Dans le cadre des missions dévolues au CDH, l'appui de l'AUF a permis de mener les actions suivantes en 2015.

Évaluation de quatre (4) laboratoires accueillant des doctorants

En janvier et février, quatre missions furent organisées pour effectuer l'évaluation des laboratoires universitaires de recherche suivants : de l'Université d'État d'Haïti, le LADIREP (Langage Discours et REPrésentation), de l'Université Quisqueya, le LAQUE (Laboratoire de qualité de l'eau et de l'environnement) et le CREGED (Centre de Recherche en Gestion et Économie du Développement) et de l'École supérieure d'infotronique d'Haïti (ESIH), le SITERE (Simulation, TELécommunication et REseaux).

Au terme de ces missions, les 4 laboratoires ont reçu une appréciation et des recommandations quant à leur développement. De plus, l'École doctorale de l'ESIH a également été admise au sein du CDH.

Perfectionnement en français

Dans le cadre d'une collaboration avec l'Institut français d'Haïti (IFH), douze doctorants de l'Université d'État d'Haïti et de l'Université Quisqueya ont pu bénéficier d'une formation avancée au français scientifique visant à soutenir leurs aptitudes à la rédaction de la thèse et à la soutenance orale. Cette formation de 30h s'est déroulée du 12 au 27 juin

2015.

Renouvellement et nouvelles allocations

Le comité scientifique du CDH a souhaité, pour le traitement des dossiers 2015-2016, asseoir clairement les principes de qualité de la recherche énoncés par le CDH. Le comité scientifique a donc marqué une attention particulière à l'avancement scientifique conforme des travaux déjà en cours depuis une ou plusieurs années ainsi qu'à l'obligation d'une codirection ou d'une cotutelle soutenant la thèse. Les dossiers ne respectant pas ces conditions n'ont pas été renouvelés ou acceptés.

Ainsi, en 2015-2016, ce sont 13 allocataires que soutient l'AUF dont 4 nouveaux allocataires. La plupart d'entre eux envisagent la soutenance de leur thèse en 2016 ou en 2017. Sept allocataires sont de l'UEH, cinq de l'uniQ et un de l'ESIH. Les universités d'accueil sont en France, au Québec ou encore au Mexique.

Séminaire sur le Management de la Recherche

En octobre un séminaire de deux journées a été organisé à l'intention des responsables des laboratoires et Écoles doctorales membres du CDH. Ce séminaire avait, entre autres objectifs, de partager avec les laboratoires de recherche universitaires en Haïti, des savoirs et savoir-faire sur (i) la gestion d'équipes de recherche, de programmes et/ou projets de recherche, (ii) sur les politiques de publication, (iii) les statuts ou règlements internes d'un laboratoire, (iv) la coopération scientifique internationale au sein d'un laboratoire de recherche, (v) la gestion des doctorants incluant l'encadrement des thèses et la cotutelle internationale de thèse, et (vi) l'habilitation à diriger des recherches.

Évaluation externe du CDH en octobre

La première convention encadrant le Collège doctoral d'Haïti étant arrivée à échéance en

2015, une évaluation du soutien de l'Agence au CDH a été menée à l'automne 2015. Pour mener à bien cette évaluation, les experts ont disposé d'un rapport d'évaluation interne du directeur régional du Bureau Caraïbe, d'un rapport d'auto-évaluation du directeur scientifique du CDH, et sont venus à la rencontre de plusieurs intervenants et promoteurs du Collège en Haïti : étudiants, professeurs, chercheurs, directeurs de laboratoires et d'Écoles doctorales, recteurs, membres du Conseil scientifique et du Conseil d'administration du CDH.

Les conclusions mentionnées dans le rapport d'évaluation ont été dans l'ensemble très positives :

« Le projet CDH est très méritoire et d'importance fondamentale pour la consolidation d'un système durable de formation supérieure et de recherche en Haïti, avec la particularité de se déployer dans une logique de formation des docteurs au sein même du pays, renforçant les structures universitaires nationales et en les intégrant à des universités étrangères de rang mondial. [...] »

Le Conseil scientifique de l'AUF de décembre a entériné ces conclusions en recommandant qu'une seconde convention soit élaborée et signée, dans laquelle l'AUF sera à nouveau partie prenante, tout en prenant en compte les recommandations formulées dans le rapport, notamment la recherche de sources de financement complémentaires et durables.

C'est donc en s'appuyant sur cette nouvelle convention que l'évaluation de nouveaux laboratoires universitaires de recherche est envisagée pour 2016 et que la recherche de nouvelles universités partenaires menant à des cotutelles sera effectuée.

Le premier allocataire du Collège doctoral d'Haïti a soutenu sa thèse

Christophe Providence, allocataire de l'Agence universitaire de la Francophonie dans le cadre du Collège doctoral d'Haïti, a soutenu sa thèse le vendredi 27 novembre 2015 à l'université des Antilles (Martinique). Sa thèse, « Le système aide-projet mondial et la problématique du développement en Haïti : quelles externalités ? », a reçu la mention très honorable avec félicitations du Jury. Nous avons rencontré récemment le jeune docteur en Économie qui nous parle du programme.



Maintenant, quels sont vos projets ?

Déjà je suis enseignant à l'Université d'État d'Haïti, précisément à la Faculté IERAH/ISERSS. J'enseigne dans deux départements : départements du Tourisme et Patrimoine et Sciences Politiques.

Je suis très intéressé au programme *Eugen Ionescu* pour faire une mobilité vers la Roumanie qui me permettrait de rencontrer d'autres chercheurs et apprendre de nouvelles choses. Je veux aller plus loin et, surtout, être disponible pour le pays après ces études [...] Je peux jouer le rôle de consultant à plusieurs niveaux, tant au niveau de projet de développement ou du moins des associations, même au niveau de l'État haïtien qui pourrait bénéficier éventuellement de mon expertise.

En tant que jeune chercheur, quelle est votre impression sur le rôle de l'AUF ou son implication dans la région Caraïbe ?

Au niveau de la région, c'est intéressant de jouer le rôle de point focal, de faire rencontrer les Caribéens - je parle des autres universités. C'est fondamental. Dans la

Caraïbe, il y a très peu d'initiatives de ce genre, je prends l'exemple des forums, des manifestations qui sont organisés un peu partout, et qui sensibilisent les Caribéens sur les problématiques propres à notre région. Je trouve que ce rapprochement entre des structures universitaires est fondamental au niveau régional.

L'appui de l'AUF à votre thèse s'inscrit dans le Collège doctoral d'Haïti. Que pensez-vous de l'apport de cette initiative à la structuration de la Recherche en Haïti ?

Il faut saluer cette initiative de l'agence. Toutefois il faudra également aller vers de nouveaux partenariats dans le but d'augmenter la base de financement et contribuer à l'établissement d'une culture de la recherche scientifique visant à accompagner la société haïtienne dans sa quête de savoir et de savoir-faire.

Formation de 1000 profs à Cuba

Le 11 mai 2015 M. Bernard CERQUIGLINI et le Président du Comité administratif de l'Alliance française de Cuba, M. Édouardo TORRES CUEVAS, ont signé un accord afin de travailler au perfectionnement en français de 1000 professeurs universitaires cubains.

La première promotion de professeurs cubains a démarré sa formation fin 2015 qui, selon les sites concernés, se poursuivra jusqu'en mars ou avril 2016. Ce sont quelque 220 enseignants des universités à Santiago, Moa, Las Tunas et Las Villas qui, dans le cadre de cette première promotion, sont en train de suivre un perfectionnement en français visant essentiellement le niveau A1. Les enseignants-chercheurs des universités de La Havane seront associés à la seconde promotion.

La convention de coopération signée entre l'AUF et l'Alliance française de Cuba a pour objet de permettre aux professeurs des universités de bénéficier d'un soutien dans la préparation de leur test de certification en langue visant leur évolution académique et, d'autre part, aux professeurs-chercheurs de se perfectionner en français pour maximiser leur opportunité d'accéder à l'espace scientifique francophone. Chaque enseignant bénéficie ainsi de 50 heures de perfectionnement en français.

Après la signature de l'entente par les deux parties, le Recteur de l'AUF a fait savoir que tel que l'avait mentionné le Président de la République française lors de son passage à Cuba, à l'Université de La Havane et dans les locaux de l'Alliance française : *"Nous voulons permettre aux professeurs de La Havane, et de Cuba, de connaître notre langue, de découvrir la culture française et de partager la Francophonie. Nous voulons aussi leur donner les moyens de promouvoir leur carrière à Cuba et à l'international"*. Cette convention se veut une stratégie importante pour l'AUF dans l'appui aux professeurs cubains, en particulier, et à la promotion du plurilinguisme, en général. Elle s'étend sur près de trois années, de 2015 à 2017, inclusivement.

Présence francophone

Le Bureau Caraïbe intervient largement dans des pays non francophones (Cuba, République Dominicaine, Jamaïque...). Dans ces pays, les sections francophones et notamment les départements universitaires de français sont isolés et les échanges linguistiques avec des francophones natifs sont limités.

Le Bureau Caraïbe a participé en 2015 à la mobilité de trois étudiants français de Master 2 de FLE qui sont venus à l'Université Autonome de Santo Domingo et à l'UNAPEC en République Dominicaine et à l'Université Centrale Las Villas à Cuba pour mener leur stage de fin d'études. Cette mobilité permet à l'étudiant français d'effectuer un stage pratique de grand intérêt et à l'université d'accueil de bénéficier d'une expertise et d'un échange francophone riche. Cette action a rencontré une vive satisfaction des bénéficiaires et sera reconduite en 2016.

Allocations de Master

Cinq allocations de Master ont été accordées en 2015-2016. Elles ont mené quatre étudiants haïtiens et un étudiant cubain à poursuivre leur Master 2 en France et en Belgique. Les disciplines concernées sont le Français Langue Étrangère, la Gestion de l'environnement, l'Agro-nomie, l'Anthropologie et les Sciences de Gestion.

Réussite universitaire en Haïti

Le mémoire ou travail de fin d'études (TFE) a été identifié par l'Université d'Etat d'Haïti (UEH) comme un facteur essentiel de l'échec au niveau Licence. Ce sont en effet 80 % des étudiants terminant les quatre années de Licence qui ne soutiennent pas ce mémoire. A la demande du Rectorat de l'UEH, l'AUF appuie en 2015-2016 une action qui vise à identifier les causes de cette défection au mémoire et à produire des modules pratiques de formation - l'un en sciences fondamentales et l'autre en sciences humaines et sociales - afin d'accompagner les étudiants et les enseignants dans la rédaction de leur travail de fin d'études.

Un comité de neuf experts nationaux et deux experts internationaux a été constitué. La première mission des experts internationaux et réunion du groupe de travail s'est tenue du 3 au 7 août 2015.

Suite à des rencontres avec des mémorands, des directeurs de mémoire ou encore des responsables académiques, le groupe de travail a pu dégager les grandes lignes d'un guide du mémoire qui abordera des problématiques telles que - et de façon non exhaustive - la composition du jury, l'accompagnement du mémorand, la rédaction du manuscrit, la soutenance, l'adaptation aux contraintes de l'UEH, la place du mémoire dans la validation de la Licence.

Fin 2015, l'essentiel des contributions au guide du travail de fin d'études étaient apportées et doivent désormais être organisées et mises en forme. Le cahier des charges des modules de formation est aussi produit.

Une deuxième mission internationale et réunion du groupe de travail est prévue en mars 2016. Elle finalisera le guide du mémoire et abordera les contenus des modules de formation. Les livrables sont attendus au second semestre 2016. Au delà de l'UEH, les supports réalisés pourront bénéficier à l'ensemble de la communauté universitaire haïtienne qui partage les mêmes problématiques.

Appui aux formations locales

Les missions d'enseignement menées en 2015 caractérisent le tournant des actions structurantes que souhaite accompagner le Bureau Caraïbe. Soldant nos engagements 2014, cinq missions d'enseignement (de France) ont permis, en janvier et février 2015, de pallier ponctuellement à des déficits de compétences dans trois universités haïtiennes.

En 2015-2016, nous avons maintenu notre appui aux formations locales en renforçant néanmoins ce volet d'une composante qui vise à asseoir l'ancrage local de ces compétences. Désormais, chaque mission d'enseignement est nécessairement accompagnée d'une mobilité de 2 ou 3 mois d'un enseignant local qui se perfectionnera dans l'université partenaire afin de prendre le relais du professeur visiteur. Cinq transferts de compétences entre des universités haïtiennes et des universités françaises et québécoises ont été ou seront ainsi financés en 2015-2016.

Soutien à la réforme de l'Internat de Médecine en Haïti

L'internat correspond à la dernière année du deuxième cycle médical et se veut une année de stage en milieu hospitalier.

Les facultés de Médecine de l'Université Quisqueya (uniQ) et de l'Université de Notre-Dame d'Haïti (UNDH) souhaitent réviser la formation des internes pour optimiser et améliorer leur prestation de soins.

Avec l'appui du Ministère de la Santé Publique et de la Population (MSPP), l'Hôpital Universitaire de Justinien (HUJ) au Cap-Haïtien a été retenu comme site pilote de la réforme de l'internat de Médecine avant d'envisager une généralisation nationale de celle-ci. L'HUJ accueille en moyenne de 150 à 200 internes par an, ce qui représente environ 40 % de la cohorte nationale allant à l'internat.

L'uniQ, l'UNDH, l'AUF et l'Ambassade de France en Haïti se sont associées pour appuyer cette initiative dont le calendrier d'exécution s'étale de janvier 2015 à juin 2016 pour un financement global estimé à 224 000\$. L'AUF et l'Ambassade de France apportent respectivement 40 000€ au projet.

Les actions prévues concernent notamment des missions d'expertise, des renforcements disciplinaires, des renforcements pédagogiques, l'édition des nouveaux curricula, des activités de diffusion scientifique.

L'AUF qui, en partenariat avec l'Ambassade de France, avait appuyé les espaces numériques Haïti-Santé dans les facultés de Médecine et hôpitaux universitaires de 2011 à 2013 souhaite aussi capitaliser sur cet

acquis en redynamisant ces espaces par des abonnements à des bases de données en médecine et la numérisation des nouveaux curricula de l'internat. Ces outils permettront d'accompagner cette réforme par des ressources documentaires numériques adaptées.

Le projet progresse. Fin 2015, sept missions s'étaient déjà tenues visant essentiellement l'identification des besoins, la coordination, la conception des curricula. Une mission de formation sur la prise en charge de la douleur a aussi été menée.

La version papier des nouveaux curricula de l'internat est maintenant disponible et le recrutement d'un prestataire pour la scénarisation numérique de ces derniers est en cours.

Le premier semestre 2016 sera essentiellement consacré à des renforcements disciplinaires, des formations pédagogiques sur les nouveaux curricula et l'approche par compétences visant à implémenter les nouveaux contenus au sein de l'HUJ, ainsi qu'à des activités de communication scientifique des résultats.

Campus numérique francophone de Port-au-Prince

Sur la plate-forme FOAD-MOOC de l'AUF, 77 diplômes, majoritairement de niveau Master, sont proposés dans tous les domaines par des universités membres de l'AUF de 13 pays. Dans la région Caraïbe, l'intérêt pour ce type de formation est important, et le Bureau Caraïbe de l'AUF s'en fait le relais.

distance en assurant les inscriptions, l'accès à Internet, en donnant accès à des bases de données documentaires mais aussi en se positionnant comme un centre d'examen agréé pour les formations proposées.



Le Campus numérique francophone de Port-au-Prince : carrefour incontournable de la formation à distance en Haïti

L'Agence universitaire de la Francophonie reçoit en moyenne chaque année 400 candidatures provenant de la Caraïbe, essentiellement en Haïti, pour les formations ouvertes et à distance (FOAD).

Comme pour toutes formations, les étudiants sont sélectionnés par les universités.

Ce sont environ 40 étudiants par an qui sont effectivement retenus et qui suivent, sans quitter Haïti ou la région, une formation diplômante.

Le Campus numérique francophone de Port-au-Prince est un lieu privilégié de l'accompagnement dans ce parcours de formation à

C'est notamment ce dispositif d'examen surveillé sur table qui permet aux diplômes FOAD d'avoir la même valeur académique que les diplômes classiques sans mention distinctive.

A titre d'illustration, sur le premier semestre 2015, ce sont en moyenne 15 étudiants qui, chaque mois, passent leurs examens au CNF.

De plus, grâce au dispositif de visioconférence mis en place au CNF de Port-au-Prince, près d'une dizaine d'étudiants ont, sur la même période, soutenu leur mémoire et ainsi bouclé leur cycle d'étude.

Ces facilités offertes aux étudiants FOAD de l'AUF peuvent aussi être sollicitées au bénéfice d'étudiants inscrits à des formations hors catalogue AUF.

Le CNF est aussi impliqué dans le cadre de recrutements académiques distants.

Ainsi, l'École Supérieure de la Francophonie pour l'Administration et le Management (ESFAM), établissement de référence pour l'enseignement francophone en économie et gestion basé à Sofia en Bulgarie, a lancé sa campagne de recrutement pour l'année académique 2015-2016 en mobilisant le réseau des CNF.

En Haïti, 50 candidats ont postulé à l'ESFAM. 45 d'entre eux ont été pré-sélectionnés et convoqués au CNF à des évaluations écrites et orales au terme desquelles 38 ont été admis !

De même, l'Université Senghor, opérateur de la Francophonie à Alexandrie en Egypte, a pu procéder en mai 2015 au recrutement de sa promotion 2015-2016 aux Masters professionnels de Développement via le réseau des CNF de l'AUF.

Sur 26 candidats ayant passé les épreuves et entretiens à Port-au-Prince, 19 ont été admis dont 11 boursiers.

L'AUF se distingue dans également le domaine des MOOC, ce secteur en pleine expansion, en alliant l'opportunité des grands effectifs à l'exigence de la qualité. Le CNF permet notamment à ceux qui le souhaitent de passer des examens surveillés sur table visant la certification de leurs acquis MOOC.

CHIFFRES CLÉS DU CNF

58 étudiants inscrits en 2015-2016 à des diplômes à distance via les FOAD de l'AUF dont 26 allocataires.

22 diplômes préparés par des étudiants haïtiens pour l'année académique 2015-2016.

33 apprenants ayant passé une certification MOOC au CNF de Port-au-Prince en 2015.

738 consultations d'ouvrages sur les bases de données scientifiques proposées par le CNF.

Accès aux bases de données documentaires Harmathèque et Cyberlibris

L'AUF, dans le but de rendre accessibles les ressources documentaires aux chercheurs et étudiants, a souscrit aux bases de données documentaires de l'Harmathèque et Cyberlibris. Ces deux bases de données représentent à elles seules plus de 50 000 ouvrages dans plusieurs disciplines : Communication et Linguistique, Histoire-Géographie, Littérature, Psychanalyse – Psychologie, Sciences politiques et sociales, Sciences et Santé, Droit, Formation...

Les ressources documentaires sont consultables sur place à partir d'ordinateurs mis à la disposition des abonnés du Campus numérique francophone.

Afin d'élargir encore cet accès à l'information scientifique et technique, le Bureau Caraïbe de l'AUF s'est aussi associé à l'Université Publique de l'Artibonite aux Gonaïves (UPAG) et à l'Université Publique du Sud aux Cayes (UPSAC) pour offrir un accès à Cyberlibris aux quelque 3000 étudiants de ces deux établissements en région.



Utilisez les ressources en ligne de l'AUF

[Des documents de qualité, directement accessibles dans les Campus numériques francophones, pour faciliter vos recherches]



HARMATHÈQUE 25,000 ebooks	SCHOLAR VOX 30,000 ebooks	CYBERLIBRIS http://www.auf.scholarvox.com/
-------------------------------------	-------------------------------------	---

AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE
BC Bureau Caraïbe

<http://www.harmatheque.com/>

L'offre Harmathèque

L'Harmathèque comprend près de 25 000 livres numérisés consultables en ligne et en version intégrale, ouvrages et revues dans tous les champs des sciences humaines, mais aussi romans, récits et livres jeunesse.

Les livres sont majoritairement ceux des Éditions l'Harmattan mais la plate-forme diffuse aussi les e-books de Odin, IXE, Orizons, Pagala, Penta, Pepper, Samsara La Sahélienne, Le voyageur éditions et SPM.

Accessible au CNF à partir de :
<http://www.harmatheque.com/>

L'offre Cyberlibris

Cyberlibris est une société française fondée en 2001 qui comptabilise plus d'un million d'utilisateurs dans le monde, plus de 300 maisons d'édition partenaires et plusieurs dizaines de milliers d'ouvrages. Son catalogue comprend plus de 30 000 titres.

Une fois leur compte créé au CNF, les abonnés de Cyberlibris peuvent y accéder quelque soit le point d'accès internet.

Accessible au CNF à partir de :
<http://auf.scholarvox.com/>

Soutien aux manifestations scientifiques

■ Employabilité

Du 22 au 24 janvier 2015 a eu lieu à la demande du Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle et des universités publiques en région (Haïti), en partenariat avec le Bureau Caraïbe de l'AUF, le *Colloque international sur l'Employabilité des diplômés universitaires* à l'Université Quisqueya (Haïti).

De multiples facettes de l'employabilité ont ainsi été abordées lors de ce forum, concernant la création de richesse, les politiques publiques, la recherche ou encore l'entrepreneuriat.

L'AUF a pris en charge la mobilité internationale de deux participants, l'un de l'Université Gaston Berger de Saint-Louis au Sénégal, l'autre de l'Université du Québec en Outaouais.

■ Santé globale : les enjeux haïtiens

Port-au-Prince a accueilli le 23 février 2015, la 5^e conférence Charles Mérieux sur le thème : « *Santé globale : les enjeux haïtiens* ». Cette conférence a largement abordé la question cruciale de la formation des professionnels de santé en Haïti faisant écho au projet soutenu en 2015 par l'AUF et la Conférence Permanente des Doyens de Médecine en Haïti sur la réforme de l'internat.

Toutes les facultés de médecine en Haïti ont pris part à cette rencontre ainsi que les partenaires nationaux et internationaux du secteur de la santé (Ministère de la Santé Publique, OMS...).

■ Invasion américaine

L'année 2015 marque les cent ans du début de la première occupation américaine

d'Haïti (1915-1934). Le Bureau Caraïbe a été l'un des principaux partenaires du Colloque *Regards croisés sur l'Occupation américaine d'Haïti*, organisé par l'UEH du 18 au 22 mai 2015.

■ Journées scientifiques de l'ESIH

Le Bureau Caraïbe a soutenu la 3^e édition des journées scientifiques de l'École supérieure d'Infotronique d'Haïti (ESIH) qui s'est déroulée le 6 novembre 2015 à Port-au-Prince. Cette manifestation, organisée autour du thème *Recherche scientifique, innovation et développement dans un pays du Sud : Haïti*, avait pour but « de faire, à travers les différentes interventions, une photographie des travaux de recherches et efforts d'innovation pouvant démontrer l'impact, la proximité et l'intérêt de cette activité dans notre vie de tous les jours et comme puissant levier de développement » a confié le Dr. Ben-Manson Toussaint, directeur du laboratoire SITERE, au journal *Le National*. Le Directeur du Bureau Caraïbe, M. Alain Charbonneau, a fait une intervention dans le cadre de cette journée.

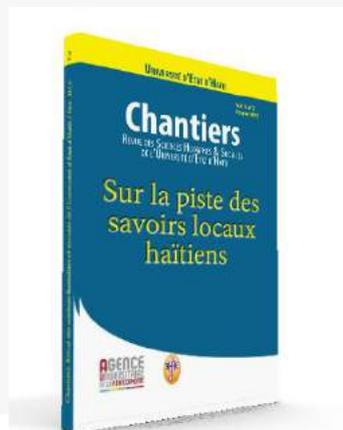
■ Colloque à l'Université des Antilles

Les 19 et 20 mai 2015, le Cirad et l'Université des Antilles ont organisé en Guadeloupe le premier symposium en modélisation dans le domaine de la santé. Les thèmes abordés allaient des méthodes statistiques et numériques aux risques en santé humaine, végétale et animale.

L'AUF a soutenu la participation de M. Gilbert SAPORTA, Professeur émérite, de CNAM Paris, Chaire de Statistique appliquée.

Publication de la revue Chantiers

Les Éditions de l'Université d'État d'Haïti ont publié, avec le soutien du Bureau Caraïbe de l'Agence universitaire de la Francophonie, le deuxième numéro de la revue scientifique Chantiers autour du thème « Sur la piste des savoirs locaux haïtiens ».



En cinq parties, ce numéro de la revue haïtienne, *Chantiers*, démontre la richesse et la diversité des savoirs locaux en Haïti, allant de la médecine traditionnelle aux problématiques du droit et de l'éthique en passant par les jeux, la création et le rêve.

Ce numéro de *Chantiers* est réalisé à la suite des tables rondes appuyées par le Bureau Caraïbe de l'Agence universitaire de la Francophonie en mars 2013, dans le cadre de la Quinzaine de la Francophonie.

Projet inter-universitaire de recherche et d'enseignement « La sécurité publique et l'État de droit en Haïti »

Ce projet de recherche terrain et d'enseignement, se déroulant de 2014 à 2016, est une collaboration entre chercheurs de l'Université d'État d'Haïti et de l'Université d'Ottawa (Canada), qui vise à terme à :

- la conception de cours portant sur la thématique « *sécurité, justice et développement* » à être offerts dans des programmes en criminologie à l'UEH ;
- la production d'articles et de rapports de recherche ;
- la vulgarisation et la diffusion des résultats de recherche dans le cadre de séminaires à être donnés auprès de l'Académie Nationale de Police d'Haïti ;
- l'offre d'un séminaire élargi auprès de la Police Nationale d'Haïti, la MINUSTAH, des organisations de la société civile, des associations entrepreneuriales, des ambassades et organisations internationales, etc. ;
- la mise en place d'un Centre de documentation au sein du Département des sciences du développement de l'UEH.

En 2015, un premier rapport de recherche intitulé « *Le développement de la PNH, la sécurité publique et l'État de droit en Haïti* » a été présenté par les deux chercheurs à l'Office de la Protection du Citoyen d'Haïti lors d'un atelier de partage. Une deuxième présentation a été réalisée en novembre 2015, sous le titre « *La PNH et la sécurité humaine en Haïti: Progrès, dilemmes, opportunités* » au Ministère des Affaires Mondiales du Canada. Réalisé sur la base d'une recherche documentaire exhaustive et d'entretiens avec les parties prenantes à Port-au-Prince ainsi que dans le Département du Sud, ce rapport offre une analyse préliminaire mais aussi complémentaire des progrès réalisés et des défis qui perdurent dans ce domaine.

Convention entre la CORPUHA et la CRUFAOCI



De la gauche vers la droite : les présidents de la CORPUHA, de la CRUFAOCI et de la CORPUHA

Le Bureau Caraïbe a accueilli dans la matinée du jeudi 9 Juillet 2015, le Président de la Conférence des Recteurs des Universités Francophones d'Afrique et de l'Océan Indien (CRUFAOCI), M. Armand Moyikoua, et le Président de la Conférence des Recteurs, Présidents et Dirigeants d'institutions d'enseignement supérieur d'Haïti (CORPUHA) M. Jean Vernet Henry, pour la signature d'une convention de partenariat Sud-Sud entre les universités africaines et haïtiennes. Une quinzaine de recteurs et responsables d'universités haïtiennes membres de la CORPUHA étaient réunis pour l'occasion.

Le don de la CRUFAOCI, augmenté d'une dotation de l'AUF, sera utilisé pour l'organisation d'ateliers, de formations et de projets de gouvernance universitaire au bénéfice des institutions membres de la

CORPUHA et du système d'enseignement supérieur haïtien.

Les signataires ont tous exprimé leur satisfaction et souligné qu'il s'agissait là d'une grande première dans l'histoire des relations de coopération des universités africaines et haïtiennes.

Pour le Président de la CRUFAOCI, ce partenariat constitue un geste de solidarité de l'Afrique vers Haïti, cette dernière mise à mal par le séisme de Janvier 2010. Mais M. Moyikoua envisage aussi sa visite dans la perspective de synergies avec les universités haïtiennes. Il indique à ce titre que *"la solidarité et l'amitié nous ont conduit à poser ce jour cet acte historique. Nous voulons le considérer comme le socle d'une coopération fructueuse et durable, non seulement pour les*

responsables des institutions des deux conférences mais aussi entre les enseignants, les chercheurs et les étudiants."

Soulignant les liens de fraternité entre Haïti et l'Afrique, le Président de la CORPUHA a salué ce geste. Il déclare ainsi : *"C'est pour moi le geste le plus significatif dont ont bénéficié les universités haïtiennes après le tremblement de terre. Au nom de la CORPUHA et au nom de tous les haïtiens je tiens à remercier nos frères et sœurs de l'Afrique pour ce don."*

Dans le cadre de cette initiative, l'Agence universitaire de la Francophonie via le Bureau Caraïbe joue le rôle de partenaire et d'opérateur. Le Directeur du Bureau Caraïbe de l'AUF, M. Alain Charbonneau voit *"dans cette action un geste très significatif destiné à*

soutenir la gouvernance universitaire qui est non seulement l'un des domaines phares de l'Agence universitaire de la Francophonie mais surtout un levier important du développement durable des universités haïtiennes".

La signature de cette convention a aussi été marquée par une rencontre historique des présidents de trois importantes conférences de Recteurs : la CORPUHA, la CRUFAOCI et aussi la Conférence des Recteurs et Présidents des Universités de la Caraïbe (CORPUCA) représentée par son Président, M. Jacky Lumarque, présent lors des cérémonies.

Ces trois conférences regroupent plus de 80 universités et autant de collaborations possibles !

Dialogue d'expertise

Le projet « Dialogue d'expertise » a été développé par l'AUF et l'Institut Français. Il a pour but d'offrir aux départements d'études françaises et aux centres de langues universitaires la possibilité d'obtenir une expertise pour les accompagner dans leur démarche de rénovation et de diversification de leur offre de formation.

L'UNAPEC (République Dominicaine) a bénéficié de ce programme en 2015 (du 7 au 11 septembre) pour étudier l'opportunité d'une licence en Langues mention didactique du FLE au sein de son École de Langues. Le rapport final et les recommandations des experts ont été transmis à l'UNAPEC en novembre.

Remaniement de la CRE

L'année 2015 a été une année de recomposition de la CRE visant essentiellement à mieux asseoir sa vocation et sa représentativité régionale.

La réunion de la CRE en novembre 2015 a organisé le départ d'une partie des membres en fin de mandat et un appel à candidatures est lancé pour le recrutement des nouveaux membres. Cette réunion a eu pour tâche principale la sélection des projets de formation et de recherche que soutiendra le Bureau Caraïbe en 2016-2017.

Formation régionale en élaboration de projets



Le Bureau Caraïbe a organisé du 22 au 24 juin 2015 à Port-au-Prince un atelier en élaboration de projets dans le but de soutenir davantage de projets structurants de formation et de recherche au sein de ses établissements membres.

Le Bureau Caraïbe a donc souhaité, en amont, accompagner ses universités afin de les perfectionner en ingénierie de projets en général et sur les appels d'offres du BC de façon plus spécifique.

M. Jean-Paul Mortelette, coordonnateur régional des projets du BC, a animé cet atelier dans les locaux de l'Université Quisqueya (Haïti). La formation a réuni 22 participants venus de 17 universités de quatre pays de la région. Ces derniers seront les référents auprès des professeurs de leur établissement pour le montage de projets, notamment de l'AUF.

Dans le cadre d'une ambiance studieuse et néanmoins sympathique, la formation a abordé les définitions et concepts essentiels de l'ingénierie de projets, le décodage des appels à projets, les éléments clés du document de projet (budget, chronogramme, indicateurs, cadre logique...), les outils de conception (arbre à problèmes, arbre à solutions), les facteurs de qualité d'un projet... De nombreux exercices pratiques ont permis de mettre en application les acquis.

Groupe Sectoriel de l'Éducation (GSE)

Le Groupe Sectoriel de l'Éducation (GSE) est une structure d'échange et de concertation entre les principaux partenaires techniques et financiers du secteur éducatif en Haïti dont la mission est de contribuer à l'amélioration de l'efficacité et de l'efficience des actions mises en œuvre dans le secteur.

L'UNESCO assure actuellement le rôle de chef de file du groupe.

L'AUF a rejoint le GSE en septembre 2014 et participe à la plupart des réunions mensuelles pour faire entendre l'importance de l'enseignement supérieur dans le secteur de l'éducation ainsi que les passerelles avec l'enseignement primaire et secondaire (formation des enseignants...). L'AUF valorise aussi le rôle d'opérateur qu'il peut tenir dans ce secteur.

Séminaire des Départements universitaires de français

Du mercredi 2 au vendredi 4 décembre 2015, s'est déroulé au Campus Mona de l'Université West Indies (Jamaïque), le séminaire des départements universitaires de français de la Caraïbe. Organisé par le Bureau Caraïbe de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) et le Département des Langues Modernes et Littératures de l'Université des Indes Occidentales, ce séminaire a été l'occasion pour les professeurs et responsables des départements de français de la Caraïbe de tisser des liens solides.

Trois jours durant, le campus de la *Faculty of Humanities and Education* de Mona, d'ordinaire plus habitué aux tonalités anglophones et créoles, s'est mué en lieu d'échanges fructueux sur le français et de rencontres francophones prometteuses.

Le Campus Mona a en effet vu converger, l'espace de quelques jours, une vingtaine de responsables et professeurs de français issus d'une dizaine d'universités de huit pays de la Caraïbe (Barbade, Cuba, Haïti, Jamaïque, Martinique, Puerto Rico, République Dominicaine, Trinidad et Tobago).

Le séminaire régional des départements universitaires de français a été ouvert par Mme Paulette RAMSEY, Chef du Département de Langues Modernes et Littératures, M. Alain CHARBONNEAU, Directeur du Bureau Caraïbe de l'AUF et M. Waibinte WARIBOKO, Doyen de la Faculté qui ont adressé quelques mots aux participants ainsi qu'aux personnalités présentes parmi lesquelles l'Ambassadeur de France en Jamaïque, le représentant du Ministère des Affaires Étrangères, le représentant de l'Alliance française ou encore la Présidente de l'Association des professeurs de français de Jamaïque.

Au terme des allocutions de circonstance, les huit conférenciers qui se sont succédé sur des problématiques aussi variées que la diversité linguistique, les TICE ou encore les interactions français/créole, ont suscité un vif intérêt des participants et de nombreux échanges. Les actes de ce



Le Directeur du Bureau Caraïbe, M. Alain Charbonneau, dans son discours d'ouverture du Séminaire.



Mme Aline GERMAIN faisant une initiation à la problématique TICE et FLE.



M. José Antonio CORREOSO CESPEDES de l'Université d'Orience (Cuba).

colloque coordonnés par l'UWI sont en cours de publication.

Un autre temps fort de ce séminaire a été l'initiation à la problématique TICE et FLE menée en salle informatique par Mme Aline GERMAIN exposant des cas très pratiques et appliqués. Une cinquantaine de participants – ceux du séminaire rejoint par des professeurs de français en Jamaïque – ont pu découvrir des outils ludiques et efficaces pour l'apprentissage du FLE. Les professeurs, se mettant ainsi à la place de leurs apprenants, ont pu expérimenter l'aspect pédagogique et ludique d'outils numériques très simples qu'ils pourront réintroduire dans leurs enseignements.

Le troisième jour, en visioconférence depuis Paris, M. Alexandre MINSKI a présenté les actions ciblées de l'Institut Français et de l'AUF en appui aux départements universitaires de français.

Cette présentation pratique a été très appréciée des participants et a été suivie d'un atelier de réflexion sur les opportunités de collaborations. Les échanges ont permis de dégager des pistes d'actions concrètes et

laissent entrevoir un dynamisme accru des projets régionaux menés auprès et entre les départements de français de la Caraïbe en 2016. Le Bureau Caraïbe de l'AUF sera à leurs côtés pour les accompagner dans cette dynamique.

Au delà, ce séminaire a d'abord permis aux professeurs de français de la région de se connaître. Les liens personnels et scientifiques tissés au sein et en marge du séminaire amorçaient déjà, alors que nous étions encore sur place, des collaborations institutionnelles et des projets en commun entre les chercheurs et les universités de la région.

Notre objectif principal qui est de susciter des synergies semble bien engagé.

Enfin, la présence de l'AUF en Jamaïque a également permis au directeur du Bureau Caraïbe, M. Alain CHARBONNEAU, de rencontrer des responsables d'universités non membres de l'AUF en Jamaïque, en vue de présenter le travail du Bureau et d'envisager d'éventuelles coopérations à l'avenir.



Atelier d'initiation à la problématique TICE et FLE.

Initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (IFADEM)



L'objectif principal d'IFADEM est de contribuer à l'amélioration de la qualité de l'éducation par le renforcement des compétences professionnelles des enseignants en poste au fondamental pour l'enseignement du et en français dans un environnement multilingue

Après la signature de l'accord-cadre le 24 mars 2014 entre le Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle (MENFP), l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), un atelier de travail a été organisé du 24 au 29 août 2014 à Paris avec le Secrétariat Exécutif autour de la mise en œuvre du déploiement de l'IFADEM en Haïti. De deux départements pour la phase expérimentale, le dispositif s'étend à six pour la phase de déploiement (Sud, Sud-Est, Centre, Artibonite, Nippes et Grand'Anse), visant plus de 1600 instituteurs.

En concertation avec le Comité de Coordination Internationale (CCI), IFADEM Haïti a élaboré un chronogramme d'activités et le budget prévisionnel y relatif.

Certaines activités programmées ont été organisées en 2015 : la mission de sensibilisation et d'information des acteurs de terrain, la création des comités départementaux dans les six départements ciblés par l'initiative, le travail de révision et d'amélioration des supports de formation (révision des livrets et élaboration des cahiers d'exercices accompagnant les cinq livrets conformément aux recommandations de l'évaluation de la phase expérimentale), l'élaboration et mise en œuvre d'un processus de sélection du public cible et des acteurs de terrain, validation des critères de sélection des enseignants et des formateurs/tuteurs par le Comité National, l'identification des sites des points numériques, et la formation des formateurs tuteurs à l'exploitation des livrets et à l'exercice du tutorat.

Pour l'année 2016, parmi les activités urgentes figurent le lancement de la formation des enseignants (février 2016), la préparation du dispositif de suivi et d'encadrement de la formation des enseignants, la formation à distance pour une trentaine de cadres du MENFP, l'installation des points numériques identifiés et la formation aux TIC.

Assises nationales sur la place du Numérique dans la formation des enseignants

Le Bureau Caraïbe de l'Agence universitaire de la Francophonie a été l'un des partenaires des Assises sur le place du Numérique dans la formation des enseignants, organisées par le Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle les 8 et 9 décembre 2015 à Port-au-Prince (Haïti).

Associé à une table ronde sur « *Le numérique, un levier pour la formation et l'enseignement ?* », M. Jean-Paul Mortelette, coordonnateur des projets du Bureau Caraïbe de l'AUF, a pu mettre en valeur l'expertise et l'expérience de l'AUF en ce domaine (FOAD, MOOC, IFIC...) au cours de ces assises. Il s'est aussi prononcé sur un

développement raisonné du numérique qui constitue un puissant levier de formation de masse si les conditions de son développement qualitatif sont aussi respectées : contextualisation, expérimentation, innovations pédagogiques, etc.

Mme Concilie Mbuyiba, chef du projet IFADEM en Haïti, est aussi intervenue dans le cadre de la même table ronde pour exposer les acquis et enseignements de l'initiative francophone de formation des maîtres engagée en Haïti selon un modèle hybride de formation présentielle-distancielle. Rappelons que l'AUF est partenaire du dispositif IFADEM.



Raynold Telfort, Directeur général du Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle.

Thierry Karsenti professeur à l'Université de Montréal (Canada) et président du Réseau International Francophone des Établissements de formation de formateurs (RIFEFF), aussi identifié via le réseau AUF, est pour sa part intervenu par visioconférence. La salle s'est montrée attentive à la présentation de M. Karsenti sur la place de la recherche et l'expérimentation des programmes e-Learning dans quelques pays.

M. Laurent Jeannin, Maître de conférences à l'Université Cergy-Pontoise (France), invité par le Bureau Caraïbe, a présenté dans un premier temps l'expérience Mobile Learning à Madagascar, et, dans la deuxième partie de son intervention, le MOOC CerticeScol,

co-développé par l'AUF et visant le perfectionnement des maîtres aux usages pédagogiques dans leurs pratiques de classe.

Les assises ont été clôturées par le Directeur général du Ministère de l'Éducation nationale (Haïti), qui a présenté au public les membres du comité de suivi des ces deux journées de réflexion. Selon M. Telfort, ces assises serviront à enclencher la révolution numérique dans l'enseignement en Haïti.

Mission en Dominique et Antilles Françaises

Le Directeur et l'Administrateur du Bureau Caraïbe ont rencontré en novembre 2015 les principaux cadres du Ministère de l'Éducation en Dominique afin de préciser notamment l'architecture du système académique du pays, la pénétration du français à l'école et à l'Université ainsi que les collaborations universitaires existantes entre la Dominique et son environnement caribéen. Le BC a rencontré notamment le Président du *Dominican State College*, autour d'une éventuelle adhésion de cette institution à l'AUF.

Accompagnés du président de la Commission régionale d'experts du Bureau Caraïbe, M. Evens Emmanuel, ils ont également rencontré le représentant de l'IRD Martinique - Caraïbe, M. Patrick Quénéhervé, et la Présidente de l'Université des Antilles, Mme Corinne Mencé-Caster, autour de la collaboration de l'AUF avec ces institutions.

Mission en Jamaïque

Le Directeur du Bureau Caraïbe ainsi que l'Administrateur ont pu se rendre deux fois en Jamaïque en 2015. Une première fois en mars pour une prise de contacts et une seconde fois en décembre, en marge de la réunion des départements universitaires de français.

En mars, en plus des autorités de l'UWI et d'un entretien avec les départements de français, les responsables du Bureau ont rencontré les Ambassades de Belgique, du Canada et de France en Jamaïque.

De même, en marge du séminaire régional des départements de français, le Directeur a rencontré trois institutions universitaires non membres en Jamaïque pour les sensibiliser à nos programmes ainsi que l'Alliance française à Kingston.

Journée internationale de la Francophonie : Jeunesse, Femme et Environnement



Le Bureau Caraïbe de l'AUF a organisé, dans le cadre de la Quinzaine de la Francophonie, un colloque sur le thème Femmes universitaires de pouvoir à l'université Quisqueya (Haïti).

Intervenant sur les politiques publiques en faveur des femmes et notamment l'accès des femmes à l'éducation, Rose-Lourdes Élysée, coordonnatrice générale de l'Unité centrale de gestion des partenariats public-privé au Ministère de l'Économie et des Finances d'Haïti a souligné l'amélioration de l'accès des filles à l'éducation en Haïti et leur arrimage à des niveaux d'études similaires aux garçons. Sans nier que ces progrès restent à consolider, elle a également indiqué la présence accrue des femmes dans plus hautes fonctions de l'administration publique haïtienne.

Denyse Côté de l'Université du Québec en Outaouais interrogeait la thématique : *Savoirs féminins, savoirs féministes : des savoirs universitaires ?* Elle a notamment évoqué le concept de féminisme « qui dérange dans le domaine scientifique, il pose la question de la masculinité, du pouvoir et de l'autorité dans la création du savoir ».

Venue de la République dominicaine, María Isabel Soldevila, rédactrice en chef du journal Listin Diaro, a dressé un tableau

plutôt sombre de la place des femmes dans les médias dominicains et notamment leur accès à des postes décisionnels ou à l'égalité des salaires.

Selon Yolanda Wood, Directrice du centre d'Études caribéennes de l'Université de La Havane, Cuba a impulsé des politiques fortes et promu de grandes avancées sur la place des femmes que ce soit en politique, dans l'éducation ou la culture. Madame Wood a aussi ponctué ses propos en brossant des portraits de femmes cubaines, figures historiques et contemporaines de la société cubaine .

Yolanda Wood n'est pas angéliste pour autant sur son pays. Elle évoque notamment le problème de la prostitution qui refait surface à Cuba.

Au delà de ces interactions, ce séminaire a aussi constitué un espace caraïbéen de rencontre sur une problématique chère à l'AUF qui anime un Réseau francophone des femmes responsables dans l'enseignement supérieur et la recherche.

Comme nous pouvons le constater aux pages précédentes, 2015 aura été dans l'absolu une bonne année de travail et de réalisations au Bureau Caraïbe. Des projets et des chantiers majeurs de notre action, tel que notre appui au Collège doctoral d'Haïti, ont pris un nouvel élan, et de nouveaux ont été initiés.

Les perspectives d'action de 2016 du Bureau Caraïbe viseront, comme par le passé, le meilleur soutien possible auprès de l'ensemble des institutions universitaires membres de l'AUF de la Caraïbe, dans leur rôle moteur du développement de l'enseignement supérieur et de la recherche et selon le respect de la Programmation quadriennale 2014-2017 de l'AUF.

Ainsi, en 2016 nos priorités d'actions et de développements seront les suivantes :

01. Intensifier le développement de collaborations régionales et inter-régionales. La Chaire inter-universitaire d'Études Caribéennes est la pierre angulaire de cet objectif.

02. Soutenir la Conférence régionale des Recteurs, Présidents et Directeurs d'Institutions dans la Caraïbe (CORPUCA) afin que celle-ci puisse initier des projets d'importance et agir comme entité universitaire fédératrice au sein de la région.

03. Maintenir notre appui au français universitaire dans la perspective engagée en 2015 mais en faisant aussi rayonner le français dans les filières non-francophones en dehors des départements de français.

04. Renouveler notre appui au CDH dans une perspective d'appropriation, d'un partenariat élargi et de cofinancements multiples.

05. Intensifier la recherche de partenariats et de cofinancements pour la réalisation des

projets institutionnels et structurants. Le principe de cofinancement est déjà intrinsèquement inscrit dans les projets financés en 2016-2017.

06. Constituer un Conseil d'orientation stratégique / Conseil consultatif régional dont l'objectif sera de faciliter l'établissement de partenariats avec les secteurs publics et privés des pays de la Caraïbe.

07. Déménager le Bureau Caraïbe et le CNF de Port-au-Prince dans de nouveaux espaces, plus adéquats pour la poursuite de notre mission.

08. Préparer et former le personnel du BC en vue des nouvelles compétences à acquérir, nécessaires à notre action.

09. Renouveler le Campus numérique Francophone de Port-au-Prince pour en faire un site mieux adapté aux nouvelles orientations du numérique éducatif et aux besoins exprimés par les universités et professionnels des secteurs publics et privés souhaitant avoir recours aux TICE de niveau universitaire.

C'est ainsi que nous serons davantage en mesure d'initier et de soutenir des collaborations de qualité, à la fois structurantes et appréciées de nos membres, qui viendront du même coup confirmer la pertinence et la solidarité du réseau planétaire de l'Agence universitaire de la Francophonie.

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS MEMBRES DU BUREAU CARAÏBE

Cuba

Université Centrale « Marta Abreu » de Las Villas
Université de La Havane
Université de Oriente

France (DOM)

Université des Antilles

Haïti

Centre de Techniques de Planification et d'Économie Appliquée
École Nationale Supérieure de Technologie
École Supérieure d'Infotronique d'Haïti
Université Caraïbe
Université Épiscopale d'Haïti
Université d'État d'Haïti
Université INUKA
Université Notre-Dame d'Haïti
Université publique de l'Artibonite aux Gonaïves
Université publique du Nord au Cap-Haïtien
Université publique du Sud aux Cayes
Université Quisqueya

Jamaïque

Université des Indes occidentales

République dominicaine

Université Action pour l'Éducation et la Culture
Université autonome de Santo Domingo
Université Pontificale catholique Madre y Maestra

Quelques chiffres clés de 2015 :

20 membres de l'AUF dans la région dont 18 associés à la Conférence des Recteurs de la Caraïbe (CORPUCA)

22 participants de 17 universités de la région perfectionnés sur le montage de projet

6 projets institutionnels de formation, recherche, gouvernance menés sur plusieurs années

80 000€ de cofinancement apporté sur nos projets

20 personnes appuyées dans le cadre de leur formation ou perfectionnement

49 experts nationaux, régionaux et internationaux mobilisés en appui à la structuration de la formation, de la recherche ou de la gouvernance

10 séminaires, manifestations scientifiques et colloques appuyés par l'AUF

220 professeurs universitaires formés au français à Cuba

58 étudiants inscrits en 2015-2016 à des diplômes à distance via les FOAD de l'AUF dont 26 allocataires

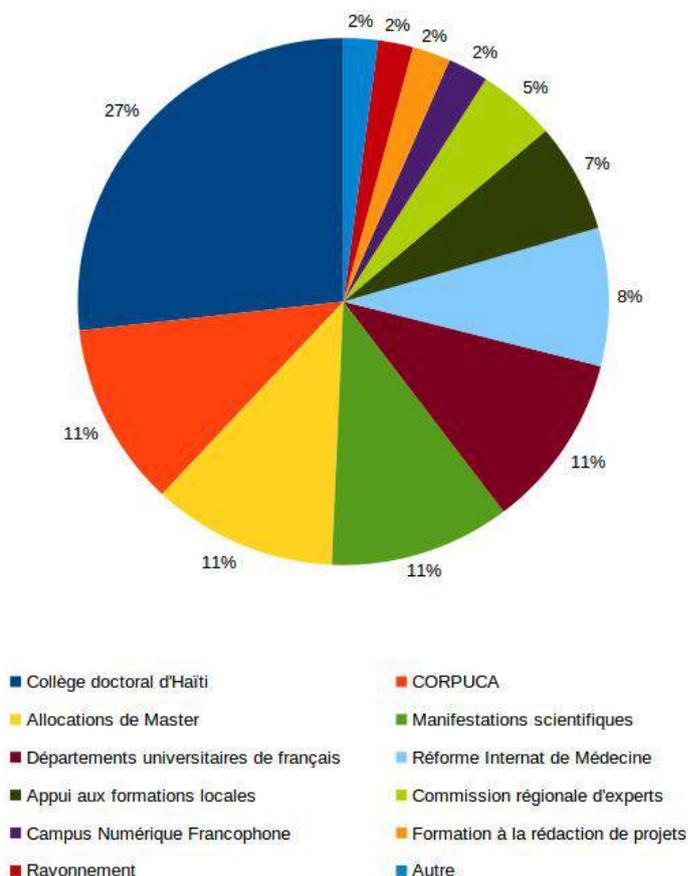
33 apprenants ayant passé une certification MOOC au CNF de Port-au-Prince en 2015

738 consultations d'ouvrages sur les bases de données scientifiques proposées par le CNF de Port-au-Prince.

16 bulletins électroniques de diffusion publiés auprès de 744 destinataires

77 actualités, articles et appels d'offres publiés sur la page du Bureau Caraïbe

VENTILATION DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES SELON LES AXES D'ACTIONS DU BUREAU CARAÏBE





Agence universitaire de la Francophonie

Bureau Caraïbe

51, Rue Dufort

Bois Verna HT - 6114

Tél. : +509 29 43 27 99

Courriel : caraiibe@auf.org

www.auf.org/bc

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Alain Charbonneau

RÉVISION : Jean-Paul Mortelette

RÉALISATION : Wébert Nathanaël Charles

© Agence universitaire de la Francophonie, mars 2016